



Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΩΝ
ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΔΕΚΤΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΡ 10



Ὁ Γράννης κι' ὁ Μαρῆς μιλοῦνε κι' ἀπορεῖς.

Γ.— Τώρα λοιπὸν ποῦ ὁ στρατὸς τοῦ βασιλείου τούτου,
σιγκώθηκε μ' ἀπόφρασι νὰ κάμῃ τοῦ χειρὸς του
κι' ἐπῆραν ἀνθυπὶλαρχοι τ' ἀλόγατ' ἀφ' τοὺς σταύλους
καὶ τὰ καβαλικάψανε νὰ κυνηγοῦν τοὺς φαύλους,
καὶ σένα σὲ κατηγορῶ καὶ σὲ κηρύττω φαῦλο
ποῦ ταξειδεύεις διαρκῶς καὶ δὲν πληρώνεις ναῦλο.
Καὶ σένα ἡ φανλότης σου πολὺ τὸ κράτος βλάβει
καὶ θὰ μνησῶ τοῦ Ζορμπᾶ νὰρθῇ νὰ σὲ συλλάβῃ.

Τώρα π' ἀγρίεψε, Μαρῆ, ἡ τῶν εὐζώνων κάπα
κι' ἀπὸ τὰ γένηα πρόκειται νὰ πιᾶσουμε τὸν πάππα,
τώρα π' ἀνακαλύπτουμε τοῦ καθενὸς τὸ χάλι
καὶ βλέπω μὲ καρδιὰ πικρὴ
νὰ φεύγουν τύραννοι μικροὶ
κοὶ πρίγκηπες μεγάλοι,
τώρα ποῦ πλείστος ἔχομεν τῶν φαύλων ἀποδείξεις,
θὰ γδῶς καὶ οὐ φανλόβιε τί ἔχεις νὰ τραβήξῃς.

Τώρα π' ἀσκώθηκ' ὁ στρατὸς διὰ τοὺς φαύλους λέων,
δὲ θὰ μπορέσῃς ἄναυτα νὰ ταξειδέψῃς πλέον
κι' ὅσα ψιλὰ ἐμάζωξες ἐφέτω σὶ τὰ ταξίδια,
θὰ φέρω ὅτ' ἔδω τὸ λοχαγὸ νὰ σοῦ τὰ βγάλῃ ξύδι,
κι' ἂν μὲ τὸ Ράλλη θὰ ταχθῇς ἢ μὲ τὸ Θεοτόκη,
θὰν' ὁ στρατὸς ὀπίσω σου νὰ σὲ καταδιώκῃ,
καὶ τέλος ὅπου καὶ ἂν πῇς
θουφάει νὰ γυρέῃς.
θὰ σὲ προσέχῃ ὁ Ζορμπᾶς
καὶ δὲν θὰ ῥεμπλεῖς.

μὲ τῆς ἡμέρας ἰσχυροὺς καὶ βουλευτὰς χορτάτους
εἰς βάρος διαιτώμενος τῆς ἀρετῆς τοῦ κράτους!

Φανλόβιοι πολιτικοὶ
μᾶς ἄφησαν χωρὶς βρακί
καὶ ἡθικῶς καὶ ὕλικῶς μᾶς ἔχουνε πεθάνει.
Νᾶρτῃ κι' ὁ κύριος Ζορμπᾶς νὰ γδοῦμε τί θὰ κἀνῃ.
Τώρα ποῦ ὅπου ν' ἀκουμπᾶς
φανλότης σὲ λερόνει,
ἅς διοικήσῃ κι' ὁ Ζορμπᾶς
μὲ σπάθα καὶ κανόνι,
νὰ κόψῃ τὰ συστήματα τὰ φαῦλα τοῦ ῥωμηῶνε
π' ὥς τώρα ἔζουσιν εὐτυχεῖς
κι' ἦταν ὁ σβέγκος τοὺς παχὺς
εἰς βάρος τοῦ φτωχῶνε.

Ἀνυπομόνως καρτερῶ
κι' ἐν ἀγωνίᾳ ὄσῃ
νὰ γδῶ τὸ κράτος σοβαρὸ
μὲ τοῦ Ζορμπᾶ τὴ γνῶσι.
Νὰ γδῶ τὸ ἔθνος νὰ σωθῇ
μὲ τοῦ Σμολένσκη τὸ σπαθί
καὶ μὲ τοῦ Λαμηλάτη,
ἀφοῦ δὲν κάνει τίποτα τοῦ βασιλεῖς ἡ πλάτη.

Ἀνυπομόνως καρτερῶ
σοῦ ξαναλέω πάλι,
νὰ γδῶ τὸ κράτος τὸ μωρὸ
μὲ φρόνιμο κεφάλι,
Νὰ γδῶ τὸ βλαχοδήμαρχο νὰ φαίνεται ἱππότης,
παντοῦ νὰ θάλλῃ ἀρετὴ, εὐγένεια, λεπτότης,
καὶ μέσα σὶ τὰ ταμεῖα μας χρῆμα πολὺ νὰ πέφτῃ
καὶ λόγῳ πατριωτισμοῦ νὰ μὴν εὐρίσκω κλέφτη.

Τὶ εὐτυχίας ὀνειροῦν ὁ στρατὸς κινεῖται,
ἔστι καὶ μὲ τὸ θρόνονα νὰ πᾶς ἀλλάξῃ κτῆμα
κι' ἐνῶ βαδίζομεν, Μαρῆ, σὶ τὸ γέιλος τῆς ἀβύσσου,
νὰ εἰρευνῶμεν πρὸ παιδρὸς κι' εὐδὸν παραδείσου.

ποῦ νὰ μυρίζουν ἡθικά τρανιάφυλλα καὶ φύλλα
κι' ὄχι καθὼς ἐσήμερα παρέδρων ποδαρίλα.
Τὶ εὐτυχίας θάβειρον ἂν ὁ Ζορμπᾶς μπόρῃ
νὰ πείσῃ τὸν ἀργόμισθο νὰ μὴ γυρεύῃ θέσι
καὶ τὸν ἐνωματάρχη του νὰ κόψῃ τὴ συνήθεια
νὰ μοῦ ὀπίζῃ τὸ βουτσὶ καὶ νὰ μοῦ σφάζῃ ὀρίθια.

M.— 'Αλλ' ἐγώ, τὰ φέρνω ἔτσι, τὰ γυρίζω κι' ἀπὸ κεῖ,
καὶ δὲν βροσκῶ τί γυρεύουν οἱ ἀξιωματικοί!

Γ.— 'Ο Ζορμπᾶς μωρὲ κι' οἱ ἄλλοι ποῦ ὁ τύπος ἐξυμνεῖ,
τὰ κεφάλια μας γυρεύουν νὰν τ' ἀλλάξουμ' οἱ ὥμνοί.
Τὰ κεφάλια τοῦ ὥμωῶνε ποῦ δὲν ἔχουνε ἡμιόδο
ὁ συνταγματάρχης θέλει ν' ἀλλαχθοῦν μὲ τὸ στιανό.
ὅλα ἴσια νὰν τὰ βλέπῃ
μὲ μεγάλη προκοπή,
καὶ κανένα νὰ μὴ ὀρέῃ
ὅπως πρῶτα σὴν κλοπή.

Εἰς τὰ ἔσχατα ἐτράπη
ὁ φιλόπατρις σιρατός,
γὰ νὰ κάμῃ κάθε λιάπη
νὰ ξυπνήσῃ 'Ελβετός,
κι' ὅλοι νάβῃ σὴν ἀράδα
τίμιοι μέσ' τὴν 'Ελλάδα

κι' ἕνας φαῦλος, γὰ τὸν ὄρκο, πουθενὰ νὰ μὴν ὑπάρχῃ.

M.— Τὶ σωτήριες ἰδέες! Ζήτω τοῦ συνταγματάρχῃ!

Ζήτω τοῦ τοῦ στρατιώτου
πῶχῃ μέσα σὶδ μυαλό του
τὴν ἐλπίδα τὴ χρυσή,
πῶς θ' ἀλλάξουμε κεφάλι σὰ νὰ ποῦμ' ἐγὼ καὶ σύ,
τώρα πῶχουμε γεράσει
μὲ συνήθειες παλεγές
κι' ἔχουμε γενναίως δράσει
σὲ χιλιάδες ἐκλογές!

Ζήτω τοῦ συνταγματάρχου τοῦ καθ' ὅλα ζηλευτοῦ
ποῦχε θάρρος νὰ ἐλπίσῃ
μῶς μπορεῖ ὥμωῆς νὰ ζήσῃ
δίχως πλάτη βουλευτοῦ,
καὶ πῶς εὐκολὸν θὰ εἶναι εἰς ἡμέρες πονηρές,
Ληξουριώτῃ νὰ ὑποδίσῃ
νὰ μὴν πάῃ νὰ ψηφίσῃ
ἀπὸ δώδεκα φορές.

Τὸ Ζορμπᾶ καλοτυχίζει,
ἡ πληθὺς τῶν βουλευτῶν,
ποῦ πιστεύει καὶ νομίζει
πῶς θὰ εἶναι δυνατόν
νὰ γυρίσῃ τὰ κεφάλια ψηφοφόρων προσφιλῶν
ποῦ ἐξέρχονται ἐπὶ τῶν ἐναντίων τῶν πολλῶν
ἐν κοινοῖς περιστάσει ἀμφιβόλον ἐκλογῆς.
ἔρεκεν φιλοτιμίας καὶ κομματικῆς στοργῆς!

'Η ἰδέα τοῦ Ζορμπᾶ,
λέει μὲ ψευτοφυλλάδα,
ποῦθε μοῦ καὶ ποῦθε μὲ
ναῦρουν σάρκα σὴν 'Ελλάδα
ποῦ καθένας ἔχει σκέψι καὶ ἰδέα μοναχῇ,
πῶς νὰ γένετῃ πρὸ φαῦλος ὅταν ἐρθῇ σὴν ἀρχή!

Ἐκκρεμότης τοπικὴ λίαν ἀπελπιστικῇ.

M' ἐτοῦτῃ τὴν κατάστασι ποῦναι σὶδ κράτος τώρα,
πολὺ ἐσκατεῦτηκε καὶ ἡ δική μας χώρα.
'Εδὲς ὁ κύριος Ζορμπᾶς τῶν βουλευτῶν τὰ χέρια
κι' ἐσκάσαν οἱ ἀργόμισθοι ἀπὸ τὴ χασομέρια.
Κι' ἐν μέσῳ καταστάσεως οἰκτρῆς καὶ φοικαλέας,
ὁ Θεοτόκης κλαίεται μὴ φύγ' ὁ βασιλέας
καὶ κλαῖνε κι' ἄλλοι ἄλλοι πιστεύοντες ἀδίκως
πῶς φεύγει ἔτσι εὐκολὰ τοῦ βασιλῆα ὁ οἶκος.

Τὶ συφορὲς μᾶς βρῆκανε
μ' ἐτοῦτα πῶγινέκανε!

Μᾶς ἐχαλάσαν τὰ κρασιά, βραχῆκαν ἢ σταφίδες,
ὁ Μήλας ἀπερπίστηκε μὴ ἔχων μουστερίδες,
ἐπάψανε τὰ θέατρα, ἐπάψαν τὰ κογιτσέρτα,
ἐλλείψαν ἢ ἀρχόντισσες ἀπὸ τὰ σύρτα φέρτα,
καὶ μόνον μᾶς ἀπέσπασε τὴν προσοχὴν ὁ Γρήσας
ὁ περὶ τῶν οἰκείων του δημοσιογραφίας.

Τὸ πᾶν ὑπνώττει κι' ἀδρανεῖ, τὰ πάντα λὲς καὶ κλαῖνε,
κι' ὁ κόσμος μᾶς ὁ θηλυκὸς
φαίνεται μᾶλλον γνωστικὸς
κι' οἱ μαῦροι χασομέριδες δὲν ἔχουν τί νὰ λένε.
Τὰ πάντα ἐσταμάτησαν μ' αὐτὲς τὸ ἀνησυχίες,
κι' οἱ δύο συμπολίται μᾶς πῶπῃραν νομαρχίες,
ὁ ἀνησυχία θάνατι
μὴν τοὺς γυρίσῃ ὁ Ζορμπᾶς πρὶν φθάσουνε νὰ πᾶνε.

Μὰ εἶναι μὲ κατὰστασις ἀπελπιστικωτάτῃ!
'Αναχωροῦν οἱ πρίγκηπες κι' ἀδράζει τὸ παλάτι,
κι' ἐν μέσῳ ἐρημώσεως καὶ συφορᾶς μεγάλης
καθ' ἣν ἐμεταγνάστευσαν κι' οἱ πέπορες τῆς Πάλης,
κι' ἐνῶ μεγάλα ξαφνικὰ ταράσσουν τὴν 'Αθῆνα,
ἐφηνε καὶ ἡ «Ραφίνα»
κι' ἐπῆε γὰ τὴ Ζάκυνθο ἐν πλήρῃ φωταψία
μετὰ πολλῶν ἐπιβατῶν καὶ τοῦ 'Αντισηψία.

Κι' εἰς ὥρας ποῦ θανμάζομεν τοὺς τοῦ στρατοῦ φωσιτήρας,
καὶ εἰς στιγμὴν ποῦ ἡ 'Ελλὰς
πίπτει μ' ἰδέας ὑψηλὰς
εἰς τοῦ Ζορμπᾶ τὰς χεῖρας
καὶ τὸν τοῦ ἐθνικοῦ φαυλιστοῦ
τοῦ μόνου τοῦ ἔτιτος τῆς στρατοῦ
εἰς μόνος εἰν ἀπτόητος πρὸ τοῦ συνταγματάρχου,
ὁ φοβερὸς τοῦ δημαρχοῦ!

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΔΗΜΟΥΡΙΟΥ



ΕΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

~~~~~

### Κύριε Συντάκτα.

Διὰ τὰς δημοσιευθείσας ἐναντίον μου κακοηθεστάτας συκοφαντίας καὶ βαρυτάτας ὕβρεις τῶν ἀδελφῶν Γρηγορίου καὶ Σπυρίδωνος Τραυλοῦ, ἀπαξιῶν νὰ ἀπαντήσω, ἠρκεσθὴν νὰ υποβάλλω μὴ νυσιν ἐνώπιον τῆς ἀρροδίας ἀρχῆς.

Μεθ' ὑπολήψεως

**Γεωργ. Ι. Χωροφάξ.**

### Κύριε Συντάκτα.

Διὰ δημοσιεύματός του δ' κ. Γρηγόριος Τραυλός, καθάπτεται τῆς ὑπολήψεώς μου δι' ὃ καὶ ὑπέβαλον μὴνυσιν ἐναντίον του, ἀπλῶς δὲ πρὸς πληροφορίαν τῶν συμπολιτῶν μου δημοσιεύω τὸ κατωτέρω ἔγγραφο τοῦ κ. εἰσαγγελέως ἀφορῶν τὸν γνωστὸν ὕβριστήν μου.

Μεθ' ὑπολήψεως

**Νικόλ. Α. Φραγκόπουλος.**

Ἀριθ. 9242

Ἐν Ἀργεστολίῳ τῇ 15 Αὐγούστου 1909.

## ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁ παρὰ τοῖς ἐν Κεφαλληνίᾳ Πλημμελειοδίκαις Εἰσαγγελεὺς.

Πρὸς

τὸν κ. Εἰρηνοδίκην Ἀργεστολίου.

Κατὰ τὸ ἔτος 1902 διὰ διασκέματος τοῦ συγγενικοῦ συμβουλίου ὑπὸ τὴν προεδρίαν ὡμῶν ἐπικυρωθέντος ὑπὸ τοῦ Ἐφρετίου Κερκύρας ἐπαύθη τῆς ἐπιτροπείας τῶν ἀνηλίκων τέκνων τῆς ἡ Εἰρήνη Τραυλοῦ δι' ἀνικανότητα περὶ τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας καὶ ἠωρίσθη ἐπίτροπος ὁ ἀδελφὸς τῶν ἀνηλίκων Γρηγόριος Τραυλός, οὗτος ὅμως ἡ ἀπ' ἀρχῆς μέχρι σήμερον διαχείρισις ὑπῆρξε συνεχῆς σειρά ἀνικανότητων περὶ τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας, σφετερισμῶν καὶ παραβιάσεων πολλαπλῶν τοῦ περὶ ἐπιτροπείας ἀνηλίκων κλπ. νόμου διατάξεων κατὰ τὰ ὁκταεὶς παρακλιτικῶν ἐκτιθέμενα, Καὶ ὁ.

α.) Μὴ δαθείσης λογοδοσίας ὑπὸ τῆς παύσεως, ἥτις ἠδύνατο νὰ ἀναπληρώσῃ τὴν ἀπογραφὴν τὴν ἐπιβαλλομένην ὑπὸ τοῦ ἀρθρ. 59 τοῦ περὶ

ἀνηλίκων Νόμου (Κρασσᾶ Οἰκογενειακῶν § 277): ἐν τούτοις οὐδεὶς τοιαύτη συντάχθη καὶ ὁ ἐπιθυμῶν νὰ ἐλέγξῃ τὰ τῆς διαχειρίσεως ἀναμφιβόλως εὐρίσκεται πρὸ δυσυπερδλήτων σκοπέλων. Ἀλλὰ καὶ ἕτερος λόγος ἐπέβαλε τὴν διαρκούσης τῆς ἐπιτροπείας σύνταξιν ἀπογραφῆς, τὸ ὅτι ἀποθανόντες τοῦ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Μαρίνου ἐπὶ τῇ εἰς τὸν Νικόλαον τμήμα τῆς κληρονομικῆς περιουσίας, δι' ὃ ἔδωκε νὰ συνταχθῇ ἀπογραφή (Démolombe VII<sup>e</sup> No 552)

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθροῦ 63 τοῦ αὐτοῦ νόμου ἐπιβάλλεται ὁ καθαρισμὸς τοῦ ποσοῦ τῆς ἐτησίας διαπάγης πρὸς συντήρησιν καὶ διατροφήν τοῦ ἀνηλίκου καὶ διαχείρισιν τῆς περιουσίας του.

Ἐν ταῦταις διάσκεψιμα σχετικὸν ἐξεδόθη μόνον κατὰ τὸ 1905, ἥτοι μετὰ χρόνον ἀπὸ τῆς ὑπὸ Γρηγορίου Τραυλοῦ ἀναλήψεως τῆς ἐπιτροπείας καὶ περιέργως ἐν ᾧ ἀποθνήσκει ὁ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Μαρίνος καὶ ἔδει ἄρα νὰ ἐλαττωθῇ τὸ σύνολον τοῦ ποσοῦ τοῦ καθωρισμένου διὰ τοὺς ἀνηλίκους ἅπαντας, ἐν τούτοις οὐδὲν ἕτερον διάσκεψιμα συντάσσεται, καθ' ἃ προκύπτει ἐκ τοῦ πρὸς με ὑπ' ἀριθ. 132 τοῦ 1909 ἐγγράφου σας, ἐπὶ τῷ προφανεῖ σκοπῷ ὅπως ἐν τῇ ἀοριστίᾳ τῶν πραγμάτων συγχύσῃ ταῦτα ὁ ἐπίτροπος καὶ δύνηται κατὰ πᾶσαν περίπτωσιν καὶ ἰδίαν κρίσιν καὶ βούλησιν νὰ δαπανᾷ καὶ ἐξελεγχόμενος νὰ λογοδοτῇ.

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθροῦ 64 τοῦ αὐτοῦ Νόμου τὸ Συγγενικὸν συμβούλιον προσδιορίζει τὸ ποσὸν ἂν οὐ παραγωγὰ τὰ χρήματα ἐν τούτοις οὐδὲν τοιοῦτον διάσκεψιμα συντάχθη καὶ τὰ περισσεύματα ἐκ τῶν εἰσοδημάτων καὶ τῶν εἰσπραχθεισῶν ἀπαίτησεων, τὰ ὅποια κατ' ἀνάγκην προέκυψαν διὰ τὴν μερίδα τοῦ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Νικόλαου οὐδαμῶς κατέστησαν παραγωγὰ, οὐδαμῶς ὠρίσθη τὸ πρόσωπον εἰς ὃ θέλουσι δοθῇ, οὐδαμῶς κατετέθησαν εἰς τι τῶν ἰδρυμάτων περὶ ὧν τὸ ἀρθρὸν 64 τοῦ Νόμου. Πρόκειται προφανῶς περὶ καταβροχθίσεως τῶν περιουσιμῶν τούτων ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου ἀνελέγκτως διαχειριζομένου καὶ διασπαθίζοντος τὴν ὀφρανικὴν περιουσίαν.

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθροῦ 81 τοῦ περὶ ἐπιτροπείας ἰδίου νόμου, πλην τῆς ὀριστικῆς λογοδοσίας τῆς δεδομένης ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου, δίδεται ἀπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ τοιαύτη ἐνώπιον τοῦ Συγγενικοῦ συμβουλίου, παρόντος τοῦ ἐπιτρόπου. Ἐν τούτοις, ὡς ἐξαγεται ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 132 ἐ.ε. ἐγγράφου σας ἀντὶ ὧς ἔδει νὰ λογοδοτήσῃ ἐξάκις ἢ ἐπτάκις ὁ Γρηγόριος Τραυλός οὐδ' ἀπαξ ἐλογοδότησε καὶ οὐδ' ἀπαξ

ἐνεφανίσθη ἐνώπιον τοῦ Συγγενικοῦ συμβουλίου καὶ οἱ λόγοι τῆς τοιαύτης ἀποχῆς εἰσὶν εὐνόητοι ταυτιζόμενοι πρὸς τοὺς ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐκτιθεμένοις.

Κατὰ τὸ ἀρθρὸν 102 τοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Δικαστηρίων τεταγμένοι ὄντες εἰς τὴν ὑπερτάτην διεύθυνσιν τῶν περὶ ἐπιτροπείας καὶ δικαιούμενοι ὅπως λαμβάνωμεν γνῶσιν τῶν λογαριασμῶν τῶν ἐπιτρόπων καὶ νὰ ἐπιτηρώμεν τὰ τῆς διαχειρίσεως των, ἐκαλέσαμεν τὸν ἐπίτροπον πρὸς λογοδοσίαν διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 8931 καὶ 9052 ἐ.ε. παραγγελιῶν μας, ὧν ἐπισυνάπτω ἐν ἀντιγράφῳ τὰ τῆς ἐπίδοσεως ἀποδεικτικά, πλην ὁ μνηθεὶς ἐπίτροπος καὶ τῆς διατάξεως τῆς ἐπιτακτικῆς ταύτης παραβάτης καὶ στοιχειώδους σεβασμοῦ πρὸς τὸν ἐπιτελούντα τὰ τῆς περιουσίας τῶν ἀνηλίκων καὶ φύλακα παντὸς νόμου ἐπιλήσμων γενόμενος οὐδέ κἀν ἐνεφανίσθη ἐνώπιόν μας, τηρήτας σιωπὴν ἥτις ἀποτελεῖ τὸ ἐπιστέγασμα τῆς μνηθείσης σειρᾶς τῶν παραβάσεων τοῦ Νόμου, σιωπὴν ἥτις καὶ μόνη δύναται νὰ ἐξηγήσῃ πῶς διεχειρίζετο ἄχρι τοῦδε τὴν ὀφρανικὴν περιουσίαν, τίνας καταχρήσεις ἐπετέλεσε καὶ πῶς ἐκ τοῦ πανταχόθεν ἐγκαταλειφθέντος ὄφρανοῦ ἥτοι μητρὸς, συγγενῶν καὶ παρεπιτρόπου ἠνέκει, νὰ ἐκπληρῇ τὴν τῆς ἰδίας εὐμαρίας σκοπὸν καὶ πόθον.

β! Ἀλλὰ, ἐὰν τὰ εἰρημένα γεγονότα εἰσὶ μόνον τεκμήρια τῶν γενομένων καταχρήσεων, ἐκ τῆς ὀλιγομέρου πλην τελεσφόρου ἡμῶν ἐργασίας προέκυψαν καὶ ἕτερα ἅτινα πλήρως ἀποδεικνύουσι τὰς ἀρπακτικὰς ἐρξεις τοῦ ἐπιτρόπου καὶ ὡς ἐγγίστα καὶ τὸ μέγεθος τῆς ὑπεξαίρεσεως. Ὡς ἐξαγεται ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 19 τοῦ 1909 πρὸς με ἐγγράφου τοῦ ὑποθηκοφύλακος Ἀργεστολίου, οὗτος καὶ ἐπισυνάπτω ὑμῖν ἀντίγραφον, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 24520 καὶ ἀπὸ 21 Μαΐου 1905 συμβολαίου τοῦ συμβολαιογράφου Ἀργεστολίου Π. Καππάτου, οὗτος ἐπίσης ἐπισυνάπτω ἀντίγραφον, νομίμως μεταγεγραμμένου, ἐπώλησε κτῆμα εἰς θέσιν «Μνήματα» τῶν ὀρίων Μαζαρακάτων καὶ Τραυλιάτων, παρὰ τὴν δικάζιν τοῦ ἀρθροῦ 66 τοῦ νόμου περὶ ἀνηλίκων ἥτοι ἀνευ ἀποράσεως τοῦ Δικαστηρίου ἀντὶ δραχμῶν 500. Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 16738 τοῦ 1909 συμβολαίου τοῦ συμβολαιογράφου Σ. Πολυλάτου ἐκωλύθη εἰς τὸν Περσέμον Ἀγ. Μακρὸν κτῆμα εἰς θέσιν «Γαδοῦν» τοῦ Δήμου Κρανίων ὑπὸ μόνου τοῦ ἐπιτρόπου καὶ τῆς κατὰ παράβασιν τοῦ Νόμου ἀντὶ δραχμῶν 1000. καὶ τοῦτο ἐγένετο κατὰ τὰς πράξεις τοῦ ταξειδίου τοῦ ἐπιτρόπου εἰς Παρίσι.



ους, καθ' ἑσόν λίαν εὐλόγως οὗτος εἶ-  
χεν ἀνάγκην τότε περισσοτέρων χρη-  
μάτων καὶ ἐν τῇ ἀνεπάρκειᾳ ἐκ τῶν  
ιδίων αὐτοῦ ἐσόδων, ἔδεινὰ πωληθῇ καὶ  
ἀκίνητον ἐκ τῆς ὀφειλόμενης περιουσίας!  
(Καὶ τοῦ συμβολαίου τούτου ἐπισυνά-  
πτω ὑμῖν ἀντίγραφον)  
Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 14498 υποθηκομο-  
λόγου τοῦ συμβολαιογράφου Ἡλ.  
Καππάτου ἐρρώττει δραχ. 5000 ὁ  
Καλόγηρος Νεόφυτος Νικόλαος εἰς  
τὴν κληρονομίαν Τραυλοῦ. Τὸ ὁμολο-  
γον τοῦτο πλήρως ἐξωφλήθη κατὰ τὰ  
ἐκτενῶς διαλαμβανόμενα ἐν τῷ ὑπ' ἀ-  
ριθ. 6426 τοῦ 1906 συμβολαίου τοῦ  
συμβολαιογράφου Γ. Ἀγγελάτου, οὐ-  
τινος ὡς καὶ τῶν σχετικῶν ἀποστέλ-  
λω ἀντίγραφα.

Ἀνεξαρτήτως δὲ τοῦ ἀκυρωτήριου  
τῶν μνησθεισῶν πράξεων, ἐκτὸς τῆς  
τελευταίας, ἐρωτᾶται: τί ἀπέγινε τὸ  
ἐκ τῶν ληφθέντων τιμημάτων ἀνη-  
κον εἰς τοὺς ἐπιτροπευμένους ἀνηλί-  
κους μερίδιον; εἰς τί ἐχρησιμοποιήθη,  
ἂν μὴ θεωρηθῇ ἀληθὴς ἡ μοναδικὴ λυ-  
σις, ὅτι ὑπεξηρέθη ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου;  
γ'. Ὡς ἐμφαίνεται ἐκτοῦ συνταχθέντος  
ὑφ' ἡμῶν κατόπιν τῶν διεξαχθεισῶν ἐ-  
ρευνῶν περὶ τῶν εἰσοδημάτων τῆς  
κληρονομίας Γ. Τραυλοῦ συνοπτικοῦ  
πίνακος, οὗτινος ἀντίγραφον ἀποστέλ-  
λω ὑμῖν, τὰ ἔσοδα ἀνέρχονται περίπου  
εἰς δραχμὰς 1400 μηνιαίως. Θέλω  
προβῇ εἰς ἀκριβεῖς κατὰ τὸ ἐφικτὸν  
μαθηματικούς ὑπολογισμούς πρὸς προ-  
σδιορισμὸν κατὰ προσέγγισιν τοῦ νο-  
σοφισθέντος ποσοῦ.

Ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου 1905, ἦτοι  
ἀκριβῶς πρὸ τεσσάρων ἐτῶν ἀπεβίω-  
σεν ὁ ἀνήλικος συγκληρονόμος τῆς  
περιουσίας Μαρίνος Τραυλός. Ἄν ἄ-  
ρα ὑπολογισθῇ ἐπὶ τετραετίαν ὅλην τὸ  
εἰρημένον εἰσόδημα τῶν 1400 δραχ-  
μῶν κατὰ μῆνα, εἰσεπράχθησαν ἐκτε-  
τε δραχ. 67200, ἐκπιπτμένου δὲ πο-  
σοῦ κατὰ τοὺς μεγαλειτέρους ὑπολο-  
γισμούς δραχμ. 6000 δι' ἐπισκευὰς  
καὶ ἀντίτιμον ὕδατος, ποσοῦ ἐντελῶς  
ὑπερβολικοῦ, διότι εἰς τὰς ἐπισκευὰς  
τοῦ ὁ ἐπίτροπος ὑπῆρξεν ἐντελῶς φει-  
δωλὸς περιγαγὼν εἰς οἰκτρὰν κατά-  
στασιν τὰς κληρονομικὰς οἰκίας, προω-  
ρισμένης νὰ καταρρεύσῃ ἐξακολου-  
θούσης τυχὸν τῆς καταστάσεως, ὑπο-  
λείπεται ὡς καθαρὸν εἰσόδημα δραχ.  
11200, ἦτοι δραχμ. 20400 δι' ἑκα-  
στον τῶν τριῶν συγκληρονόμων Γρη-  
γορίου, Σπυρίδωνος καὶ Νικολάου.

Ἐρωτῶ ἡδὴ: Τὸ ποσὸν τοῦτο ἐξω-  
δεύθη, ἡδύνατο νὰ ἐξοδευθῇ, ὥρειλε  
νὰ ἐξοδευθῇ σχετικῶς πρὸς τὸν Νι-  
κόλαον;

Δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 103 (1905)  
διασκέματος τοῦ συγγενικοῦ συμβου-  
λίου καθωρίσθη ποσὸν δραχ. 400 διὰ  
τὴν διατροφὴν καὶ ἐκπαίδευσιν τῶν τρι-

ῶν ἀνηλίκων τέκνων Καλομείρας, Μα-  
ρίνου καὶ Νικολάου, ἦτοι περίπου δραχ.  
135 δι' ἑκαστον αὐτῶν μηνιαίως. Κατ'  
Αὐγούστον δὲ 1905 (ἂφ' ἧς ἐποχῆς  
καὶ ποιοῦμαι τοὺς ὑπολογισμούς), ἀ-  
ποθανόντος τοῦ Μαρίνου, κατ' ἀνάγκ-  
ην τὸ διὰ τοῦς ὑπολοίπους ἀνηλίκους  
δαπανηθόμενον ποσὸν ἡλαττώθη κα-  
τὰ 135 δραχ. τῶν αὐτῶν ὑπολογισμῶν  
ληπτέων ὑπ' ὅφει καθ' ὅσον ἕτερον διά-  
σκεμμα δὲν συνετάχθη. Ὡστε ἐκ τῶν  
εἰσοδημάτων τῶν ἀνηλίκων τῶ ἀνη-  
λίκῳ Νικολάῳ α'.) εἰ μνησθεῖται  
δραχ. 135 β'.) τὸ ἀναλογεῖν αὐτῷ  
βάρος κατὰ τὸ τρίτον, καθὼ συνοπο-  
χρεῖ τοῖς λοιποῖς ἀδελφοῖς εἰς συντή-  
ρησιν τῆς ἀνηλίκου Καλομείρας ἦτοι  
δραχ. 45. ἦτοι ἐν ὅλῳ δραχ. 180  
μηνιαίως. Ἐπὶ τετραετίαν δὲ ὑπολο-  
γιζομένου τοῦ ποσοῦ τούτου, τὸ δυ-  
νάμενον νὰ ἐξοδευθῇ εἰς βάρος τῶν ἀ-  
νηλίκων ποσὸν ἀνέρχεται εἰς δραχμὰς  
8240. Ὁ ἀκριβέστατος ὅθεν οὗτος ὑ-  
πολογισμὸς ἀποδείκνυσιν ὅτι ἐκ τῶν εἰ-  
σοδημάτων καὶ μόνων ἔδει νὰ ὑπάρ-  
χωσι κατατεθειμέναι ἐπ' ὀνόματι τοῦ  
Νικολάου δραχ. 12160 μετὰ τοῦ ἐ-  
κάστοτε αὐτῶν τόκου κατὰ τὰς δια-  
τάξεις τοῦ Νόμου.

Καὶ ἐν τούτοις; οὐδὲ λεπτὸν ὑπάρχει  
κατατεθειμένον, τοῦ μεγαλειτέρου μέ-  
ρους τοῦ εἰσοδήματος κακορήτως σπα-  
ταλωμένου ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου καὶ μό-  
νον τοῦτο; Ἡ περιουσία κατ' ἀνάγκην  
ἐκ τῆς ἐγκαταλείψεως καὶ ἀδιαφορίας  
μικρὸν κατὰ μικρὸν θὰ κατεστρέφετο  
καὶ καθ' ἣν ἐποχὴν θὰ ἐνηλικιοῦτο ὁ  
ἀνήλικος, θὰ ἐρίπτετο σχεδὸν πένης  
εἰς τοὺς δρόμους, πρὸς οὐχὶ ἔπαινον  
τῶν πολλὰπλῶν συγγενῶν, πρὸς ἐτι ὀ-  
λιγώτερον τοῦ πρεπιτρόπου, πρὸς ἀ-  
ποτροπιασμὸν τῆς κοινωνίας τῆς πχ-  
ρακολουθούσης βῆμα πρὸς βῆμα τὴν  
κατάστασιν!

Ὡς παρατηρεῖτε κ. Εἰρηνοδίκη ὑπε-  
λόγισα μόνον ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου  
1905. Κατὰ τὸ πρὸ τούτου τρεῖς ἐ-  
περίπου διάστημα τῆς διαχείρισεως  
τοῦ ἐπιτρόπου Γ. Τραυλοῦ, ὑπῆρχε  
καὶ ἕτερος ἀνήλικος, ὁ Μαρίνος, καὶ  
ὁ ὑπολογισμὸς καθίσταται δυσχερέ-  
στατος, ἂν ληρθῇ ὑπ' ὅφει ὅτι τότε  
τὰ μερίδια ἦσαν τέσσαρα, ὅτι ἀπρα-  
λῶς ὑπῆρξαν περισσεύματα καὶ τῶν  
δύο ἀνηλίκων, ὅτι τῶν περισσευμάτων  
τούτων κατὰ τὸ τρίτον ὑπῆρξε κληρο-  
νόμος καὶ ὁ Νικόλαος, ἂν δύναται νὰ  
ἐμυλῇ τις περὶ περισσευμάτων διαχει-  
ριστοῦ ὄντος τοῦ Γρηγορίου Τραυλοῦ,  
ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶναι, ὅτι οὐδὲ λη-  
πὸν εἰς μετρητὰ φέρεται κληρονομικὴν  
παρα τῷ ἀνηλίκῳ Νικολάῳ. Τέλος κρίνω  
παρελκόν ὅπως εἰσέλθω  
εἰς τὴν ἐρευναν τοῦ ἀν' καταναλισκόν-  
τος ὄντως δραχ. 135 διὰ τὸν ἀνήλικον  
Νικόλαον, Τὸ συγγενικὸν συμβούλιον

κάλλιον ἐμοῦ θὰ γνωρίζῃ ὅτι τὸ ἀφιε-  
ρωθὲν ποσὸν διὰ τὴν μόρφωσιν τοῦ ἀ-  
νηλίκου, εὐδέποτε ἐχρησιμοποιήθη  
πρὸς τοῦτο, οὔτε οἰκοδόμησιν χρη-  
σιμοποιηθέντος, οὔτε ἐν ιδιωτικῷ ἰδρύ-  
ματι ἐπιδιωχθείσης τῆς ἀνατροφῆς καὶ  
μορφώσεως τοῦ ἀνηλίκου· τὸ συμβούλι-  
ον κάλλιον ἐμοῦ θὰ γνωρίζῃ ἂν ὑπῆρ-  
ξε τοιαύτη ἡ μόρφωσις καὶ ἐκπαίδευ-  
σις τοῦ ἀνηλίκου ὥστε, μολὶς δεκατε-  
τραετής, εἶναι ἤδη ἐξωλέστατος, πε-  
ριτρίγων νύκτα τὰ ἀστέρια κέντρα, δι-  
εσθαρμένος καὶ περιεφρονημένος, βεθα-  
ρυμένος διὰ δύο ἐπὶ πλημμελήμασι  
κατηγοριῶν, πρωριτισμένος δὲ νὰ κα-  
ταλήξῃ εἰς τὰς εἰρηκτὰς καὶ εἰς τὴν  
πλήρη καταστροφὴν α'. μὴ ληφθῶσιν  
ἀμέσως καὶ συντηνῶτατα μέτρα ὑπὲρ  
αὐτοῦ ἐν ὀνόματι τοῦ ἀνθρωπισμοῦ,  
τῆς ἡθικῆς καὶ τῆς δικαιοσύνης.

Τὰ ὅσα δ' ἐφθασαν εἰς τὰ ὦτα  
μου περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν συντη-  
ροῦνται τὰ δύστηνα ἀνήλικα καὶ ὧν  
μόνον νυγμὸν δίδω, διότι τὸ τυγγε-  
νικὸν συμβούλιον γνωρίζει ἀκριβῶς τὰ  
πράγματα, πάντα θέλουσι πείσῃ ὅτι  
οὔτε νῦν, οὔτε καὶ πρότερον ἡδύνατο  
νὰ ἐξοδεύωνται δραχμ. 135 διὰ τὸν  
εἰρημένον ἀνήλικον.

Ἀπαντα τὰ γεγονότα ταῦτα κ. Εἰ-  
ρηνοδίκη, ἀποτελοῦντα κατ' ἀναμρι-  
σθήτητον τρόπον τὴν κατὰ τὸ ἄρθρον  
50 τοῦ περὶ ἐπιτροπείας κλπ. Νόμου  
ἀνεπιτηδεϊότητα κατὰ τὴν διαχείρι-  
σιν τῆς περιουσίας καὶ τὸν σφετερι-  
σμὸν αὐτῆς, ἐπιβάλλουσι τὴν ἐπιτα-  
κτικὴν ἀνάγκην τῆς ἀμίσου συγκλή-  
σεως τοῦ συγγενικοῦ συμβουλίου, δ-  
πως τοῦτο γνωμοδοτήσῃ περὶ τῆς παύ-  
σεως τοῦ Γρ. Τραυλοῦ καὶ διωρισμοῦ  
ἑτέρου ἐπιτρόπου, ἵνα τεθῇ τέρμα εἰς  
τὴν φαῦλον ταύτην κατάστασιν καὶ  
προασιπθῇ τοῦλάχιστον ἐν μέλ-  
λοντι ἡ περιουσία τῶν ἀνηλί-  
κων· παραλλήλως δὲ πρὸς τοῦτο βῇ  
καὶ ἡ ἀπὸ ἡθικῆς ἀπόψεως ἀνθρώ-  
σις αὐτοῦ ἐν ἐκπαίδευσιν, μόρφωσιν καὶ  
ἀνατροφῇ, ἐρ' ὧ καὶ προκαλῶ ὑμᾶς  
κατὰ τὸ ἄρθρον 51 τοῦ περὶ ἐπιτρο-  
πείας Νόμου.

Ὁ Εἰσαγγελεὺς  
Κ. Τσουκαλᾶς.

## ΤΟ ΚΑΠΝΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

Ἡ ἐν τῇ ἐν γ. α. φία πολέμικῃ ἀγνώ-  
στου ἡμῖν καὶ τῷ καπνεργοστάσιῳ Κεφαλ-  
ληνίας πατρίῳ τοῦ, εἶδει εἰς ἡμᾶς  
ἀπομυλῶν διὰ καπνεργοστάσιον κατὰ τῶν ὑπ'  
αὐτοῦ ἐν ταῖς ἀπομυλῶν «Ἐλεγχος»  
ἀπομυλῶν καὶ ἀπομυλῶν καὶ ἀπομυλῶν  
θάντων ψευδολογιῶν καὶ νὰ ὁμολογή-  
σωμεν, ὅτι κατὰλλοιότερον εἶκμα διὰ  
καπνεργοστάσιον καὶ με περισσότερα προ-  
σόντα ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ἐξ ὧν θὰ ἦτο εὔ-



## ZIZANION

Ἀργαστόλιον 29 Αὐγούστου 1909.

κλον νὰ ἐξευρεθῇ.

Εἶναι δὲ ἀπορία, ἄξιον, πῶς εὐρέθη ἄνθρωπος, ἔστω καὶ σχολαστικός ὡς καταφαίνεται ἐκ τῶν ἐν λόγῳ διατριβῶν, νὰ διαμαρτυρηθῇ διὰ τὴν οἰκίαν ταύτην ἐν ᾗ ἐπὶ δέκα ὁλόκληρα ἔτη εὐρισκόμεθα καὶ ἡ-τις ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις εἶναι κατάλληλος καὶ δὴ εὐάρετος, εὐήλιος, μεγάλη καὶ εὐρύχωρος μὲ πλεῖστα δωμάτια καὶ διάφορα διαμερίσματα, ἐν τῷ μέσῳ τῆς πόλεως καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς ἀγορᾶς κειμένη, ἐπιζήτητος ἄλλως τε δι' ὁτιδήποτε ἐργασίαν καὶ σχετικῶς μὲ μικρὸν ἐνοίκιον.

Ἐφ' ᾧ εὐρισκόμεθα εἰς τὴν ἀνάγκην, ἅπαντες οἱ ἐργοστασιάρχαι καὶ ἐργάται, ἐνυπογράφως νὰ διαμαρτυρηθῶμεν καὶ διαψεύσωμεν ὅμοια τὰ μωρολογήματα τοῦ ἀγνώστου ἄρθρογράφου ἐπιπροσθέτοντες ὅτι ὁ ἰδιοκτήτης τῆς οἰκίας, οὔτε τῆς πολιτικῆς εἶναι προστατευόμενος, οὔτε τὴν πολιτικὴν προστατεύει, οὔτε καὶ ἀναμιγνύεται εἰς τὰ πολιτικά, ἀλλ' ἐν καιρῷ ἐκλογῶν φροντίζει νὰ εὐρίσκειται μακρὰν αὐτῶν καὶ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ. Καὶ ταῦτα διὰ τὴν ἀκρίβειαν.

Ε. Μαρίνης, Π. Φωκαρίνης, Β. Κουρούκλης, Ἀλ. Ραζής, Δ. Παπαναστασάτος, Γ. Μαράτος, Σ. Κατεβάτης, Α. Παλλάτος, Γ. Σπέρουλας, Ε. Βανδῶρος, Π. Ζήχος, Κ. Χριστοδουλάτος, Α. Ἀδαβάνης, Μ. Δεσύλας, Ζ. Γαλιατσάτος, Ν. Ἀρίτσας, Α. Μαρκέτος, Π. Κορμάτος, Μ. Πάγκαλης, Α. Κοκκόλης, Α. Περηγοράτος.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς ἅπαντας τοὺς εὐγενεῖς συμπολίτας τοὺς ὁποσδήποτε ἐκδηλώσαντας τὴν λύπην των ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τοῦ προσφιλεσιῶτον πατρὸς μας Σπυρίδωνος Ν. Φωκά, ἐκφράζομεν θερμὰς ἐυχαριστίας καὶ βαθεῖαν ἐγνωμοσύνην.

## ΤΑ ΤΕΚΝΑ

## ΑΔΕΛΦΑΙ ΓΑΜΩΝ

Ἡλίας Καλὸς (Ληξούριον) Ἰωάννα Δανάλη (Ἀργυριῶς Σόρης).

Ἀναστ. Μιχαλάτος, Βασιλική Γερακέρη (Φερεντινάτα).

Παναγ. Στεφανάτος (Καραβάδος) Αἰ-κατέρ. Μινέτος (Βαλσαμίττα).

Γεωργ. Μπαλτσάβας, Νικολέτα Μετατάτος (Δελιγιάντζα).

Ἀλεξ. Καραῦρος, Ἀγγελω Καραῖου (Πυλάρος).

## Ο ΤΟΦΑΛΟΣ

Ὁ γνωστός Ὀλυμπιονίκης εἰς τὴν ἄρσιν τῶν βαρῶν κ. Δ. Τόφαλος, διερχόμενος ἐντεῦθεν θὰ δώσῃ μίαν καὶ μόνην ἀθλητικὴν ἐσπερίδα εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον τὸ ἐσπέρας τῆς αὖριον Κυριακῆς.

Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ὅλος ὁ κόσμος θὰ προθυμοποιηθῇ νὰ ὑποστηρίξῃ τὸν παγκοσμίου φήμης ἑλληνα Ὀλυμπιονίκην.

ΑΠΟ ΣΑΒΒΑΤΟΥ  
ΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ὁ Δοσίθεος Βελισσαράτος ἡγούμενος τῆς Μονῆς Φισκαρδίου, ἐκτυπήθη σοβαρώτατα τὴν παρελθούσαν Πασκευὴν διὰ μαχαίρας καὶ πιστολίου εἰς τὴν καρδιακὴν καὶ κελετακὴν χώραν, ὑπὸ τοῦ Ἀντωνίου Α. Κοκκόλη.

— Ὡς ἀφορμὴ φέρυνται λόγον τιμῆς οὗς εὐθὺς ὡς ἐπληροφόρηθη ὁ δράστης ἐν Πειραιεὶ ἐργαζόμενος, ἦλθε καὶ ἐξεπέλεσε τὴν πρᾶξιν καὶ ἐγένετο ἄφαντος.

— Θὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τοῦ ἐγκλήματος, ὅταν ἡ ἀνάκρισις διαφωτίσῃ τὰ πράγματα.

— Συγχαίρομεθα τὸν ἀγαπητὸν παντοπόλιν κ. Χρίστον Βουτρινῶν τέλειαντα τοὺς γόμους τοῦ μετὰ τῆς δεσποινίδος Σμαράγδης Καμπίτη.

— Ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ἀνα τὴν Εὐρώπην ταξιδίου τῆς ἡ κυρία Ἄννα Βέργα Γερμενῇ.

— Ἀφίκετο ἐν Ληξουρίῳ χάριν ἀναφυχῆς ὁ ἐρίτιμος συμπολίτης κ. Ν. Ἀλιθυζάτος ἱατρός διευθυντὴς καὶ ἰδρυτὴς τῆς Πολυκλινικῆς Ἀθηνῶν, τοῦ ἀρίστου καὶ εὐεργετικοῦ τούτου ἰδρύματος διὰ τὴν ἑλλάδα ὅλην.

— Δέχεται ἀσθενεῖς ἕκαστον Σάββατον εἰς τὴν ἐν Ληξουρίῳ οἰκίαν του.

— Ἀπεβίωσεν ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος ὁ ἀγαθὸς οἰκογενειάρχης Σπυρίδων Ν. Φωκάς πρόην πλοίαρχος.

— Ἐπίσης νεώτατος ἀπεβίωσεν ὁ Παναγῆς Σεβαστιανὸς Μακρῆς.

— Ἐν τῷ ἔαρι τῆς ἡλικίας τῆς προσληθεῖσα ὑπὸ περιτονίτιδος ἀπεβίωσεν ἡ ἐργατικὴ κόρη Ἀθηνᾶ Χριστ. Μοντάκη.

— Ἀπαντας τοὺς δεινῶς δοκιμασθέντας συγγενεῖς θερμῶς συλλυπούμεθα.

— Ὁ διδάσκαλος τῆς Ἀγγλικῆς κ. Ζ. Λυκούδης, μετόκησεν εἰς τὴν οἰκίαν Π. Τραυλοῦ ὅπισθεν τοῦ Χειμερινοῦ θεάτρου.

— Πωλεῖται πλῆρες μὲ εὐρύαν οἰκίαν συμπερυσσάν τιμῇ. Πληροφορίαι παρ' ἡμῶν.

## ΑΝΩΤΕΡΟΝ

## ΠΑΝΗΡΕΣ ΠΑΡΟΞΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

ΔΗΜΗΤΡΟΣ Σ. ΡΑΖΗ

Περιλαμβάνει: Νηπιαγωγεῖον, πλῆρες, Δημ. Σχολεῖον καὶ δύο ἀνωτέρας τάξεις μέχρι πρώτης Διδασκαλείου. Δέχεται μαθητρίδας ἐσωτερικάς ὡς καὶ μικροὺς παῖδας ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν καὶ ἐποπτείαν τῆς Διευθυντρίδας καὶ λοιποῦ προσωπικοῦ.

Προσωπικὸν δοκιμώτατον ἐκ καθηγητῶν καὶ διδασκαλισσῶν διακρινόμενων ἐπὶ ἡθελ καὶ μορφώσεως. Διδασκάλισσα τῆς Γαλλικῆς ἐσωτερικῆς, διδάσκουσα ἀπὸ τοῦ Νηπιαγωγείου μέχρι τῶν ἀνωτέρων τάξεων καθ' ἑκάστην.

Ἡ ἐκλογή τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ, ἡ εὐσυνείδητος καὶ εὐμέθοδος διδακτικὴ ἐργασία, ἡ αὐτόχρημα οἰκογενειακὴ περίθαλψις ἥς ἀπολαύουσιν οἱ οἰκότροφοι καὶ ἐν γένει ἡ ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἔτη ἀγαθὴ φήμη καὶ τὰ λαμπρὰ ἀποτελέσματα, καθιστῶσι τὸ Ἐκπαιδευτήριον τοῦτο ἀνώτερον πάσης συστάσεως διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ μάθωσι γράμματα τὰ τέκνα των καὶ νὰ διαπαιδαγωγηθῶσι πρεπόντως.

Αἱ ἐγγράφαι ἤρξαντο καὶ ἐξακολουθοῦσι. Κανονισμὸς πέμπεται τῷ αἰτούντι. Τὰ δὲ μαθήματα τῶν κατωτέρων τάξεων ἀρχοῦν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου.

## ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ ΡΑΖΗ

Γνωρίζει τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι τῇ αἰτήσῃ πολλῶν γονέων ἀνασυνιστᾷ τὴν τρίτην τάξιν τοῦ Σχολαρχείου ἐν ἰδιαίτερῳ οἰκίᾳ, ἐὰν ὁ ἀριθμὸς καλύπτει τὰς ἀπαιτουμένας δαπάνας καθηγητῶν καὶ διδασκάλων. Δέχεται καὶ μαθητὰς ἐσωτερικοὺς.

## Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

## ΝΕΟΝ ΕΦΑΠΛΩΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Π. ΛΟΥΖΗ

Ἐν τῇ πλατείᾳ Ρήγα Φεραίου (Σπιναδοῦλα) ἡνοῖξεν ὁ συμπολίτης μας Δημ. Λούζης (ὁ ἐπὶ δεκαετιάν εἰς Ἀθήνας ἐργασθεὶς καὶ ἴδιον ἔχων κατ' ἄστημα) καλλιτεχνικὸν ἐφαπλωματοποιεῖον καὶ στρωματοποιεῖον ἐν ᾧ κατασκευάζονται ἐφαπλώματα μεταξωτὰ μάλλινα στρώματα, ντιβάνια, μαξιλάρια παντὸς εἶδους ταπετσαριστὰ ὡς καὶ ἅπαντα τὰ εἶδη ἐφαπλωματοποιίας, ὑποσχόμενος ἐργασίαν στερεωτάτην μὲ τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωγῆς.

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τζι-  
νιστὰς καὶ ἄλλα κενετρικὰ βιβλία ὁ  
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ  
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ «ΖΙΖΑΝΙΟΥ»